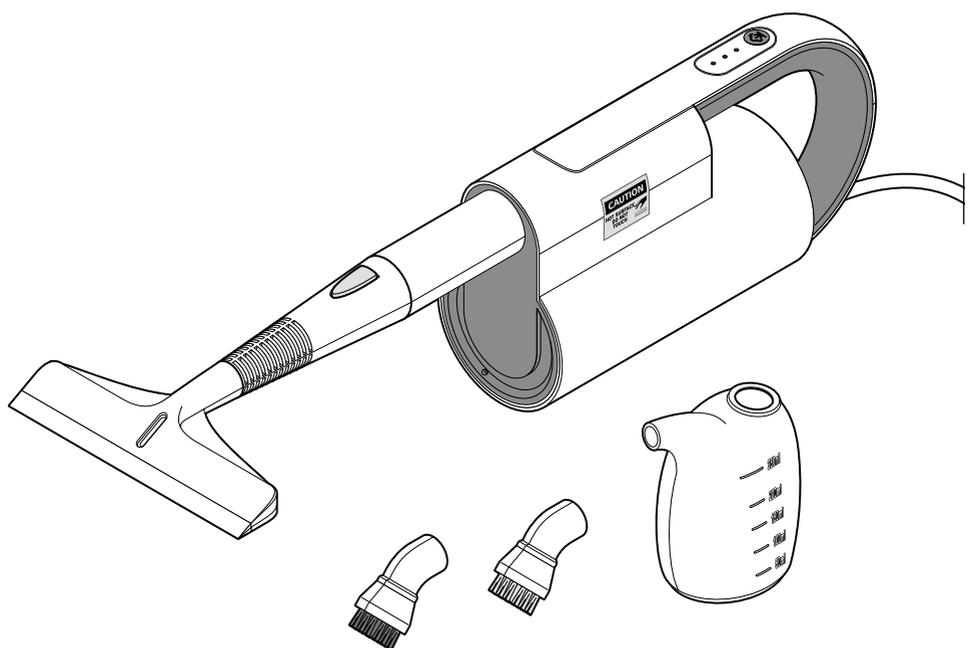


Tchibo

Nettoyeur vapeur multifonction



fr **Mode d'emploi et garantie**

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 119206FV01X00XII · 2021-09

Chère cliente, cher client!

Votre nouveau nettoyeur vapeur vous offre de nombreuses possibilités d'utilisation. Il vous permettra par exemple :

- de nettoyer les carrelages, les miroirs et les vitres,
- d'éliminer les taches récalcitrantes, p. ex. sur les joints de carrelage ou la robinetterie de salle de bains,
- de nettoyer les surfaces résistantes, p. ex. des barbecues et des carrelages de terrasse, etc.

L'appareil est léger et d'utilisation simple. À l'aide des différents accessoires, il peut être adapté rapidement et sans difficulté à ces différentes utilisations.

Comme la vapeur atteint jusqu'à 95 °C, elle permet de tuer les bactéries et les microbes.

Lisez ce mode d'emploi entièrement avant de mettre l'appareil en service. Les informations qu'il contient vous permettront une utilisation en toute sécurité et vous feront découvrir quelques-unes des nombreuses utilisations possibles de votre nouvel appareil ménager.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre nouveau nettoyeur vapeur.

L'équipe Tchibo



www.fr.tchibo.ch/notices

Sommaire

4	À propos de ce mode d'emploi	10	Nettoyage, entretien et rangement de l'appareil
5	Consignes de sécurité	10	Problèmes / solutions
7	Vue générale (contenu de la livraison)	11	Caractéristiques techniques
8	Utilisation	11	Élimination
8	Déballage	12	Garantie
8	Remplissage du réservoir d'eau avant l'utilisation	12	Service et réparations
8	Fixer la buse et les accessoires	12	Service client
8	Brancher et allumer l'appareil		
9	Allumer, éteindre et régler la fonction vapeur		
9	Eteindre l'appareil		
9	Remplissage du réservoir d'eau pendant l'utilisation		
9	Changement d'accessoires pendant l'utilisation		
9	Après l'utilisation		
10	Rincer les restes de calcaire		
10	Nettoyer l'appareil		
10	Rangement de l'appareil		

À propos de ce mode d'emploi

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Légende des symboles utilisés dans le présent mode d'emploi:



Ce symbole vous met en garde contre le risque de blessure.



Ce symbole vous met en garde contre le risque de blessure due à l'électricité.



ATTENTION: Risque de brûlure

La mention **DANGER** vous met en garde contre le risque de blessure grave ou mortelle.

La mention **AVERTISSEMENT** vous met en garde contre le risque de blessure et de détérioration grave.

La mention **PRUDENCE** vous met en garde contre le risque de blessure ou détérioration légères.



Ce symbole signale les informations complémentaires.

Consignes de sécurité

Domaine d'utilisation

Le nettoyeur vapeur vous permettra p. ex. de nettoyer les miroirs, les vitres, les joints de carrelage, la robinetterie de salle de bains, les carrelages de terrasse, les barbecues ou autres objets similaires. Il ne doit pas être utilisé pour nettoyer les textiles.

Ne dirigez jamais la vapeur sur des personnes, des animaux, des plantes ou des objets délicats.

L'article est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

N'utilisez cet article que dans des conditions climatiques modérées.

DANGER: risque pour les enfants et les personnes à aptitude réduite à l'emploi d'appareils

- Les enfants ne doivent ni utiliser cet appareil ni jouer avec.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à condition d'être sous surveillance ou d'avoir été initiées aux consignes de sécurité de l'appareil et de comprendre les risques qui en résultent.
- Tenez les enfants à l'écart lorsque vous utilisez l'appareil et lorsque vous le laissez refroidir après utilisation.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants.
Il y a notamment risque d'étouffement!
- Avant de mettre l'appareil au rebut, rendez-le inutilisable en sectionnant le cordon d'alimentation. Enlevez toutes les pièces susceptibles de présenter un danger, notamment pour les enfants.

DANGER: risque électrique

- Ne dirigez jamais la vapeur sur des appareils électriques (comme par ex. dans des fours, sur des réfrigérateurs, des interrupteurs, des lampes, des fours micro-ondes, etc.).
- Le réservoir du nettoyeur vapeur doit être rempli d'eau. Ne plongez jamais le nettoyeur vapeur ou la fiche du cordon d'alimentation dans l'eau sous peine de choc électrique.
- Ne mettez jamais plus de 250 ml d'eau dans le réservoir d'eau. Si vous renversez de l'eau sur l'appareil quand vous remplissez le réservoir d'eau, vous devez attendre que l'appareil soit complètement sec avant de le brancher sur le secteur.
- Ne touchez pas l'article avec les mains mouillées et ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans des pièces à forte humidité ambiante.
- Retirez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant,...
... lorsque vous faites une pause ou avez terminé le travail;
... avant d'ajouter de l'eau;
... avant de nettoyer l'appareil;
... lorsque vous changez d'accessoire;
... en cas de problèmes ou dommages de l'appareil;
... en cas d'orage.
Tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation.
- La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que vous puissiez débrancher rapidement la fiche du cordon d'alimentation en cas de besoin.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni coincé ni tordu. Il doit toujours être suffisamment éloigné des surfaces chaudes et des arêtes coupantes.
- Ne vous servez pas du cordon d'alimentation pour porter ou tirer l'appareil.

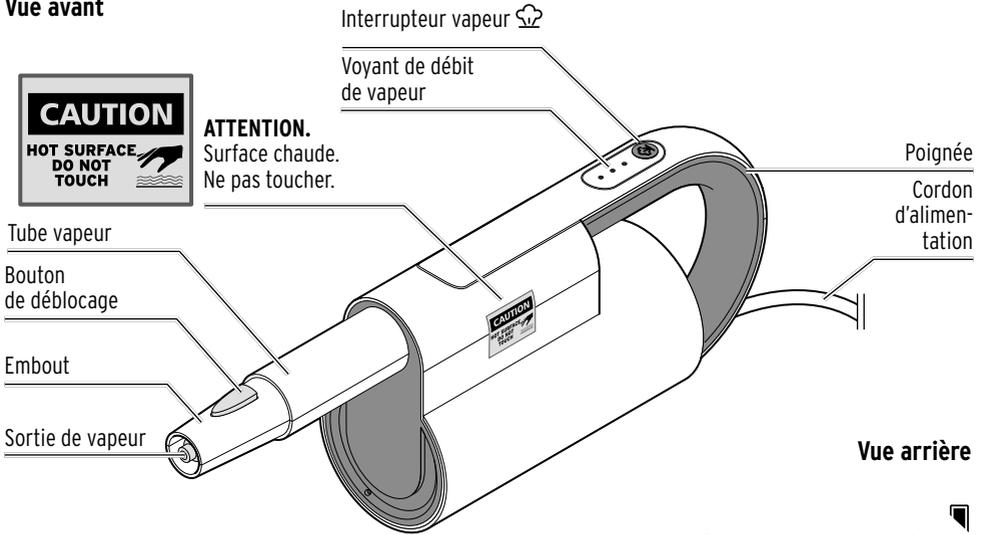
- Ne branchez l'appareil qu'à une prise de courant à contacts de protection installée conformément à la réglementation et correspondant aux «Caractéristiques techniques» de l'appareil.
- Si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci doit correspondre aux «Caractéristiques techniques» de l'appareil. Demandez conseil au personnel du commerce spécialisé dans lequel vous achèterez la rallonge.
- N'utilisez pas l'appareil si l'appareil lui-même ou le cordon d'alimentation présentent des traces de détérioration ou si l'appareil est tombé ou s'il en coule des gouttes.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au secteur.
- Ne modifiez pas l'article. Les réparations non appropriées peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Ne confiez les réparations de l'appareil ou du cordon d'alimentation qu'à un atelier spécialisé ou à notre service client. Ne remplacez pas non plus vous même le cordon d'alimentation. Il doit être remplacé par un atelier spécialisé ou par notre service client.
- Ne rangez l'appareil que lorsqu'il est entièrement refroidi. Videz toujours le réservoir d'eau avant de ranger l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil chaud sur des surfaces sensibles.

PRUDENCE: risque de blessure et de détérioration

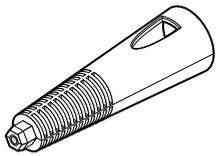
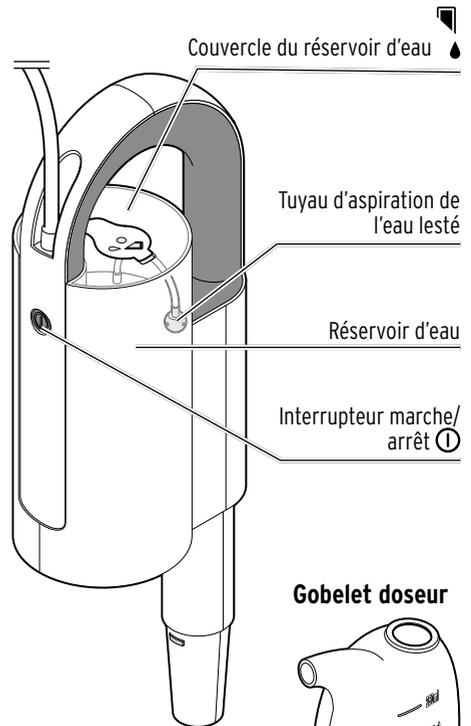
- Utilisez exclusivement de l'eau du robinet ou de l'eau distillée pour remplir le réservoir. N'ajoutez aucun produit de nettoyage, détartrant, alcool, parfum ni autre liquide. Ils risquent d'endommager l'appareil ou de le rendre dangereux. L'alcool, par ex., peut s'enflammer lorsqu'il est exposé à la chaleur.
 - Utilisez uniquement les accessoires fournis.
 - N'utilisez pas la brosse métallique sur des surfaces sensibles. Faites toujours d'abord un essai à un endroit peu visible pour vous assurer que la brosse métallique n'endommagera pas la surface.
 - Pour les sols en terre cuite ou en bois traités ou autres, commencez toujours par faire un essai à un endroit non visible pour voir si le matériau peut être nettoyé à la vapeur. Renseignez-vous le cas échéant auprès du fabricant de l'objet que vous souhaitez nettoyer.
 - N'introduisez pas d'objets dans les ouvertures ou les accessoires de l'appareil et vérifiez avant chaque utilisation que les ouvertures et les accessoires ne sont pas obstrués.
 - N'utilisez jamais le nettoyeur vapeur sans eau. Dès que le réservoir d'eau est vide, éteignez le nettoyeur vapeur et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.
 - Évitez d'exposer l'appareil à un rayonnement extrême du soleil, au gel ou à d'autres influences météorologiques (telles que la pluie, par ex.).
 - Rangez le nettoyeur vapeur dans un endroit frais et sec. Évitez de poser l'appareil près de cuisinières à gaz ou électriques, d'un chauffage ou d'un four.
- AVERTISSEMENT: risque de brûlures et d'incendie**
- Ne dirigez jamais la vapeur sur des personnes, des animaux, des plantes ou des objets délicats.
 - Tenez toujours l'appareil droit en cours d'utilisation pour éviter que de l'eau bouillante ne sorte avec la vapeur.
 - Pendant l'utilisation, ne touchez jamais les surfaces chaudes de l'appareil.
 - L'appareil est très chaud quand vous venez de l'utiliser. Laissez-le refroidir avant de vider le réservoir d'eau, de démonter la buse à vapeur et, éventuellement, l'accessoire que vous venez d'utiliser et de nettoyer et ranger l'appareil.
 - Ne couvrez pas le nettoyeur vapeur quand il est chaud. Tenez les rideaux, les couvertures et les autres matières inflammables ou susceptibles de fondre à distance du nettoyeur vapeur chaud.

Vue générale (contenu de la livraison)

Vue avant



Vue arrière



Buse à vapeur

Pour les endroits difficiles d'accès et comme rallonge pour les brosses et la raclette à vitres.



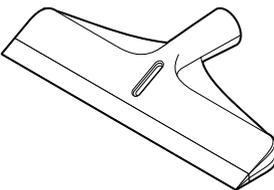
Brosse en plastique

Pour enlever les salissures récalcitrantes. P. ex. pour la robinetterie de salle de bains, les joints de carrelage, les enjoliveurs de roue, etc.



Brosse métallique

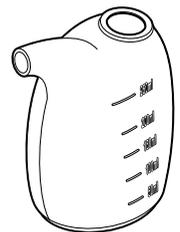
Pour les surfaces résistantes. P. ex. pour les barbecues, carrelages de terrasse très sales, etc.



Raclette à vitres

Pour nettoyer les surfaces lisses. P. ex. pour les vitres, les miroirs, les carrelages, les parois de douche, etc.

Gobelet doseur



Utilisation

Déballage

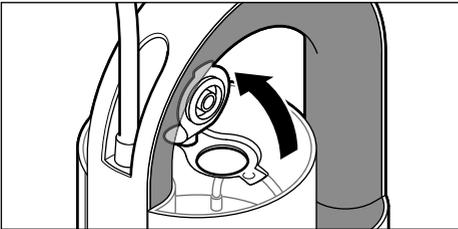


DANGER pour les enfants - danger de mort par étouffement/ingestion

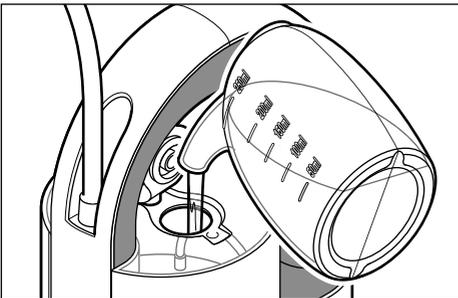
Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Éliminez-le immédiatement.

1. Sortez l'appareil et les accessoires de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète et si aucune pièce n'est endommagée.

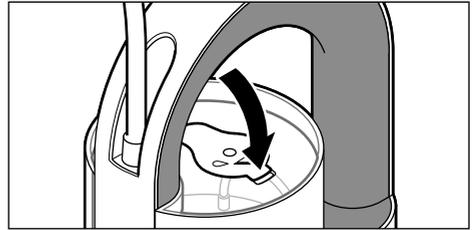
Remplissage du réservoir d'eau avant l'utilisation



1. Relevez le couvercle du réservoir d'eau.

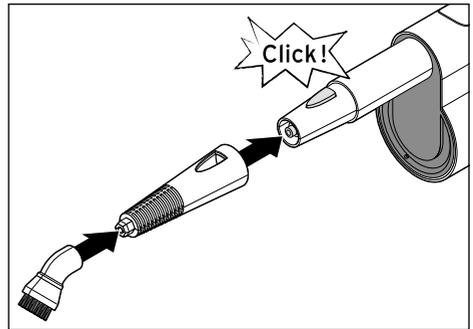


2. Remplissez le gobelet gradué d'eau du robinet ou d'eau distillée au maximum jusqu'à la graduation supérieure et versez l'eau dans le réservoir d'eau.



3. Refermez soigneusement le couvercle du réservoir à eau pour éviter toute fuite.

Fixer la buse et les accessoires



4. Enfoncez la buse à vapeur sur l'embout jusqu'à ce que vous entendiez et sentiez le bouton de déblocage s'enclencher.
5. Enfoncez l'accessoire de votre choix à fond sur la buse à vapeur.



Vous pouvez aussi utiliser la buse à vapeur sans accessoire.

Brancher et allumer l'appareil

PRUDENCE - risque de détérioration

N'utilisez jamais le nettoyeur vapeur sans eau.

▷ Assurez-vous que le réservoir est rempli d'eau.

1. Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise de courant.
2. Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt

Les voyants s'allument l'un après l'autre, puis s'éteignent. L'appareil chauffe.

Au bout d'environ 10 secondes, deux voyants s'allument avec une intensité alternativement forte, puis faible.

L'appareil a atteint sa température de fonctionnement et est prêt à l'utilisation.

Allumer, éteindre et régler la fonction vapeur



DANGER - danger de mort par choc électrique

• Ne dirigez jamais la vapeur sur des appareils électriques (comme par ex. dans des fours, sur des réfrigérateurs, des interrupteurs, des lampes, des fours micro-ondes, etc.).

1. Pour allumer la fonction vapeur, appuyez sur  et maintenez-le enfoncé.

La vapeur sort avec un débit moyen, les deux voyants restent allumés et vous entendez un bruit de pompe.

▷ Appuyez plusieurs fois sur  pour régler le débit de vapeur voulu (débit fort > débit faible > débit moyen > débit fort, etc.).

Le nombre correspondant de voyants s'allume.

▷ Pour éteindre la fonction vapeur, relâchez .

La vapeur et le bruit de pompe s'arrêtent. Deux voyants s'allument avec une intensité alternativement forte, puis faible.

Eteindre l'appareil

▷ Pour éteindre l'appareil, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt .

Les voyants s'éteignent.

Remplissage du réservoir d'eau pendant l'utilisation

Vérifiez toujours le niveau d'eau dans le réservoir pendant l'utilisation.

Le nettoyeur vapeur ne doit jamais fonctionner sans eau sous peine de détérioration.

1. Éteignez l'appareil.

2. Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

3. Versez de l'eau dans le réservoir comme indiqué au point «Remplissage du réservoir d'eau avant l'utilisation».

4. Rebranchez la fiche du cordon d'alimentation sur la prise de courant.

Changement d'accessoires pendant l'utilisation

1. Éteignez l'appareil.

2. Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

3. Laissez l'appareil refroidir au moins 15 minutes.

4. Retirez l'accessoire de la buse à vapeur et remplacez-le par le nouvel accessoire.

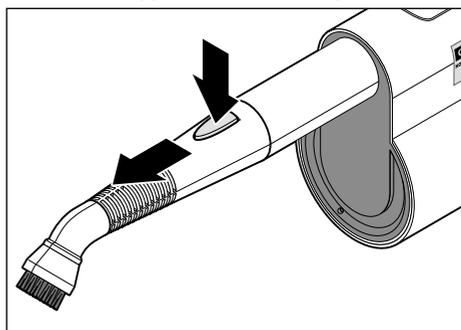
5. Rebranchez la fiche du cordon d'alimentation sur la prise de courant.

Après l'utilisation

1. Éteignez l'appareil.

2. Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

3. Laissez l'appareil refroidir complètement.



4. Appuyez sur le bouton de déblocage et retirez la buse à vapeur.

5. Enlevez l'accessoire.

6. Videz complètement le réservoir d'eau et laissez-le ouvert.

7. Laissez toutes les pièces sécher complètement avant de les ranger.

Nettoyage, entretien et rangement de l'appareil



DANGER - danger de mort par choc électrique

Débranchez le cordon d'alimentation du secteur avant de nettoyer l'appareil.

PRUDENCE - risque de détérioration

Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer et de le ranger.

- ▷ Débranchez la fiche de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir complètement.

Rincer les restes de calcaire

- ▷ Rincez le réservoir d'eau une fois par mois à l'eau pour enlever les restes de calcaire. Cette opération est nécessaire pour garantir le bon fonctionnement et la longévité de votre appareil.

- ▷ Rincez les restes de calcaire à l'eau.
- ▷ Détartrez régulièrement avec un produit détartrant disponible dans le commerce. Suivez pour cela les instructions du fabricant du produit.

Nettoyer l'appareil

- ▷ Essuyez l'appareil au besoin avec un chiffon humide.
- ▷ Nettoyez au besoin l'orifice de sortie de vapeur avec une aiguille.

Rangement de l'appareil

- ▷ Rangez le nettoyeur vapeur dans un endroit frais et sec.
- ▷ Laissez le couvercle du réservoir d'eau ouvert.

Problèmes / solutions

Aucune vapeur ne sort.

- La fiche du cordon d'alimentation est-elle branchée à la prise de courant?
- Y a-t-il de l'eau dans le réservoir?
- Le tuyau d'aspiration de l'eau et son lest sont-ils immergés dans l'eau?
- L'orifice de sortie de vapeur est-il bouché?

L'appareil est très long à chauffer.

- L'appareil est-il entartré?

De l'eau gicle de l'orifice de sortie de vapeur / de l'accessoire.

- Le débit de vapeur est-il réglé correctement? Modifiez éventuellement le débit.

De l'eau goutte de l'orifice de sortie de vapeur / de l'accessoire.

- Lorsque la vapeur refroidit, de l'eau condensée peut s'accumuler dans le tube à vapeur. Après la mise en service de l'appareil ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant un moment, dirigez la buse dans un récipient et appuyez sur l'interrupteur vapeur pour laisser sortir l'eau.
-

Caractéristiques techniques

Modèle:	627 888
Alimentation:	230 V ~ 50 Hz
Puissance:	1200 W
Pression de vapeur:	300 kPa (3 bar)
Protection par fusibles:	coupe-circuit thermique fusible de surchauffe
Gobelet doseur:	quantité d'eau jusqu'au trait-repère supérieur = 250 ml
Remplissage du réservoir d'eau:	min. env. 175 ml, max. env. 250 ml
Durée max. de fonctionnement en continu:	10 - 25 min
Classe de protection:	I
Indice de protection:	IPX4 (protection contre les projections d'eau)
Niveau sonore:	l'émission sonore de l'appareil, relative au lieu de travail, s'élève à <70 dB(A)
Température ambiante:	de +10 à +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.ch

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.



Élimination

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les  ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé

en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Garantie

Cet article est garanti **3 ans** à compter de la date de l'achat.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Nous nous engageons à remédier gratuitement à tous les vices de matériau et de fabrication survenant **pendant la période de garantie**.

Pour bénéficier de la garantie, vous devez présenter un justificatif d'achat émis par Tchibo ou par un distributeur agréé par Tchibo. Cette garantie est valable dans l'Union européenne, en Suisse et en Turquie.

La garantie ne couvre ni les défauts dus à une utilisation incorrecte ou à l'absence de détartrage, ni les pièces d'usure et les consommables. Vous pouvez les commander auprès de notre service client. Vous pouvez faire effectuer les réparations non couvertes par la garantie, si elles sont encore possibles, par notre service après-vente. Elles vous seront facturées au prix coûtant selon un calcul individuel.

Cette garantie contractuelle ne limite pas les **droits résultant de la garantie légale**.

Service client



0800 22 44 44
(gratuit)

Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h

Le samedi de 8 h à 16 h

Courriel: service@tchibo.ch

Service et réparations

L'article sera réparé par le service après-vente Tchibo.



S'il est nécessaire d'envoyer l'article, veuillez fournir les informations suivantes:

- votre **adresse**;
- un **numéro de téléphone** (où vous êtes joignable pendant la journée) et/ou une **adresse électronique**;
- la **date d'achat** et
- une **description la plus précise possible du défaut**.

Joignez une **copie du justificatif d'achat** à l'article. Emballez soigneusement l'article afin d'éviter qu'il soit endommagé pendant le transport et envoyez-le à notre service après-vente, afin que nous puissions traiter votre cas et vous retourner l'article dans les meilleurs délais.

L'adresse à laquelle envoyer l'article vous sera communiquée par notre service client dont vous trouverez les coordonnées au point «Service client». Pour les questions éventuelles, conservez le justificatif d'envoi qui vous aura été remis par la poste.

Si le cas n'est pas couvert par la garantie, faites-nous savoir si vous souhaitez:

- que nous vous établissions un devis si les frais sont supérieurs à CHF 17.- ou
- que nous vous retournions (moyennant paiement) l'article non réparé ou
- que nous éliminions l'article (sans frais pour vous).

Pour les informations sur les produits, les commandes d'accessoires ou les questions sur le service après-vente, veuillez vous adresser à notre service client. Pour toute question, indiquez la référence de l'article.

Référence: 627 888 (Suisse)